



SANTA BBASTIENE

Di Maria Tommasa Primavera

Dafore fè lu fredde, jè jennere,
Santa Bbastiene pi quesse jè nu campione.
Chi vè alla piazze a vidè la varchette
facesse bbone a purtarze na stufette;
sinnò i zi gele li piede, li mène, e lu pette.
Ninnì parleme all'ommine dapuò,
lu prubleme jè angore cchiù mbicciose,
si ffè lu fredde assè i zi gele tutte cose.
La varchette vè annammonde,
mmèzze all'artificie tutte culurete,
sparenne e ciuffilenne. S'ariesce pure a rmini n'abballe,
lu cuntadine jè cuntende, ca i vè bbone la campagne.
E dope la varchette, di corze
a la chèse a cunzumè lu puzzunette,
vicine a nu belle camine gni nu fucaracce,
z'ascalleme tutte cose:li mène, li piede, li sise e la panze.
Ccusci zi sindeme cchiù arfranghète
e puteme cuminzè affrundè la sirete.
Amici!!! Gudemmeze stu binidette puzzunette!
Scià bbindette Santabbastijene, la varchette,
ma soprattutto scià bbindette tutte quende nù,
chi seme siembre prunte e a disposizione,
pi rispittè sta bella tadizione.

SAN SEBASTIANO

Fuori fa il freddo, è gennaio,
San Sebastiano per questo è un campione.
Chi va in piazza a vedere la barchetta
farebbero bene a portarsi una stufetta;
altrimenti si gelano i piedi, le mani, e il petto.
Non parliamo degli uomini che,
il problema è ancora più impiccioso,
se fa il freddo forte gli si gela tutto.
La barchetta va su,
in mezzo agli artifici colorati,
sparando e fischiando. Se riesce a tornare indietro,
il contadino è contento, che la campagna gli va bene.
E dopo la barchetta, di corsa
a casa ad iniziare a mangiare "lu puzzunette",
vicino an un bel camino con il focaraccio,





ci riscaldiamo tutto: le mani, i piedi, le tette e la pancia.
così ci sentiamo meglio
possiamo cominciare ad affrontare la serata.
Amici!!! Godiamoci questo benedetto puzzunette!
Che sia benedetto San Sebastiano, la barchetta,
ma soprattutto che siamo benedetti tutti noi,
che siamo sempre pronti e a disposizione,
per rispettare questa bella tradizione.

